



CINARS CÉLÈBRE SES 30 ANS

Marie Chouinard, porte-parole de cette 16^e édition qui rassemblera 300 diffuseurs de partout dans le monde

Montréal, 20 octobre 2014 - La 16^e Biennale CINARS (Conférence internationale des arts de la scène) se déroulera du **17 au 22 novembre 2014** à Montréal et marquera le 30^e anniversaire de l'organisation. Depuis 1984, CINARS organise à Montréal un des plus importants marchés internationaux des arts de la scène, rassemblant plus de 1300 professionnels d'une quarantaine de pays. La Biennale s'est positionnée comme un évènement pluridisciplinaire incontournable où se développent des opportunités de tournée internationale et où se tissent des liens durables avec des intervenants de partout à travers le monde. Au fil des années, CINARS a été **un tremplin vers la scène internationale pour de nombreuses compagnies** tant québécoises et canadiennes, pensons à La La La Human Steps, Dave St-Pierre, I Musici ou Les 7 Doigts de la Main, qu'étrangères, comme CIRCA (Australie), Compagnie Käfig (France) et Cirkus Cirkor (Suède).

C'est d'ailleurs une artiste familière à CINARS qui tiendra le rôle de porte-parole cette année : la chorégraphe **Marie Chouinard** contribuera à assurer le rayonnement de l'évènement : « *La diffusion internationale est un enjeu important pour la survie et la santé des compagnies des arts de la scène. Le développement de tournées à l'étranger nécessite le travail de plusieurs alliés, s'échelonnant sur de nombreuses années. [...] Ma compagnie s'étant elle-même produite à plusieurs reprises dans le cadre de CINARS, j'ai accepté spontanément d'être la porte-parole de sa Biennale 2014, car je la sais essentielle aux échanges entre les continents et à l'ouverture des portes de la scène internationale aux artistes.* »

HOMMAGE À ROBERT LEPAGE

Cette édition sera également l'occasion de rendre hommage à **Robert Lepage**, qui faisait d'ailleurs partie de la seconde édition de CINARS en 1986 avec le Théâtre Repère. Salué par la critique internationale, le célèbre homme de théâtre crée des œuvres originales qui bouleversent les standards en matière d'écriture scénique, notamment par l'utilisation de nouvelles technologies. L'évènement se déroulera, en présence de M. Lepage, lors de la soirée d'ouverture le **18 novembre**.

23 SPECTACLES EN SÉLECTION OFFICIELLE – 79 EN OFF CINARS

La programmation officielle 2014 comptera 23 spectacles en danse, théâtre, musique, cirque et arts multidisciplinaires, provenant de 12 pays. Le spectacle d'ouverture sera offert par **Les 7 doigts de la main**, qui présenteront leur nouvelle création *Cuisine et confessions*. En cirque et arts multidisciplinaires, on verra également la prometteuse compagnie québécoise **Flip Fabrique**, les danois de **Granhøj Dans**, avec une œuvre inspirée de la musique de Leonard Cohen, ainsi que le duo suédois **Magnamus** et le clown acrobatique australien **Tom Flanagan** de **Strut & Fret**.

Pour la première fois, CINARS s'associe à **MUNDIAL Montréal** afin de présenter **une vitrine conjointe en musique du monde**, dont la programmation comptera la sensation ukrainienne **DakhaBrakha**, le musicien mozambicain de renommée internationale **Chico Antonio**, le violoniste virtuose canadien **Jaron Freeman-Fox**, et le populaire groupe afro-cubain de Toronto, **The Battle of Santiago**.

Une deuxième vitrine en musique mettra en valeur le travail du groupe de klezmer montréalais **Kleztory**, de la formation sud-coréenne **Gong Myoung**, du **Quatuor Bozzini** accompagné du chorégraphe et danseur **Marc Boivin**, ainsi que la chanteuse indonésienne **Peni Candra Rini** en collaboration avec la danseuse et chorégraphe australienne **Ade Suharto**.

En danse, nous retrouverons la plus grande compagnie des pays nordiques **GöteborgsOperans Danskompani**, la chorégraphe québécoise **Catherine Gaudet**, le **Sungsoo Ahn Pick-Up Group** (Corée du Sud), la compagnie australienne aux tendances multidisciplinaires **Antony Hamilton Projects** avec **Insite Arts**, ainsi qu'une collaboration entre le laboratoire technologique autrichien **Ars Electronia Futurelab** et les chorégraphes **Aakash Odedra** (Royaume-Uni) et **Lewis Major** (Australie).

Enfin, le théâtre ne sera pas en reste avec *L'Illiade d'Homère* par le **Stathis Livathinos Theatre Group** de Grèce, *Alfred* une pièce d'**Emmanuel Schwartz** et **Alexia Bürger** produite par le **Centre du Théâtre d'Aujourd'hui** et le *ishow* des **petites cellules chaudes**. Le norvégien **Jo Strømgren** offrira *The Border* et on pourra découvrir *Les aventures d'Alvin Sputnik*, un spectacle de marionnettes conçu par l'australien **Tim Watts** et la compagnie **The Last Great Hunt**.

Des billets pour les spectacles de la programmation officielle seront **distribués gratuitement au grand public** par La Vitrine. Vous pouvez obtenir tous les détails en visitant lavitrine.com, ou en vous présentant au comptoir du 2 Ste-Catherine Est.

En plus de la sélection officielle, **79 spectacles**, en versions intégrales ou en extraits, seront présentés dans le cadre du **volet OFF-CINARS** dans plusieurs salles montréalaises, tout au long de la semaine, portant ainsi à 102 le nombre de propositions que les diffuseurs pourront découvrir.

ATELIERS, CONFÉRENCE ET RÉSEAUTAGE

Six ateliers de formation portant sur diverses facettes de l'exportation des arts de la scène permettront aux délégués, chevronnés et débutants, de parfaire leurs connaissances et d'améliorer leurs pratiques professionnelles. Les sujets seront divers : le mythique festival d'Édimbourg, la surenchère culturelle, le financement participatif, les résidences et les coproductions, les territoires émergents du Mexique et de l'Amérique latine, ainsi que l'univers des programmeurs. Une conférence sera aussi offerte par la productrice exécutive du théâtre Sadler's Wells de Londres, un diffuseur reconnu mondialement pour la qualité de sa programmation en danse. En plus de la salle d'exposition située au Fairmont Le Reine Élisabeth et comptant plus de 130 stands, des cocktails de réseautage, une séance de présentation de projets ainsi qu'une activité de réseautage-éclair seront organisés. Un dîner soulignant le 30^e anniversaire clôturera également l'évènement. C'est à cette occasion que seront décernés le Prix du CALQ pour la meilleure tournée internationale, le Prix pour le meilleur diffuseur international et le Prix

Reconnaissance CINARS.

CINARS est un organisme de services à but non lucratif ayant pour mission de favoriser et soutenir l'exportation des arts de la scène. Ses objectifs principaux sont de promouvoir les créations culturelles du secteur des arts de la scène, de favoriser les échanges commerciaux entre les organismes de production et de diffusion et de faire de Montréal un pôle d'attraction international pour les arts de la scène.

Pour plus d'information, visitez cinars.org.

Pour vous procurer gratuitement des billets pour la programmation officielle, visitez lavitrine.com

- 30 -



Canadian
Heritage Patrimoine
canadien



Conseil des arts
du Canada Canada Council
for the Arts



INTERNATIONAL
artsmanager

korea Arts
management
service

LA
VITRINE
.COM VOTRE
GUICHET
CULTUREL

MUNDIAL
MONTREAL

CIRQUE
ÉLOIZE

2^e ÉDITION
FOCUS Québec
MONTREAL | 19, 20 ET 21 NOVEMBRE 2014

U B E R

Les Coups
de Théâtre
Festival international
des Arts jeune public

Source : Isabelle Mégré, Directrice des communications
+1 514-842-5866 #26 - communications@cinars.org

Relations de presse : Communications Papineau-Couture
+1 514-842-3851 - juliedelorme@papineau-couture.com